

Codice A1819C

D.D. 30 giugno 2021, n. 1881

Legge 27 dicembre 2019, n. 160, art. 1 commi 103, 104, 105 e 106 - Realizzazione delle attività per la produzione di cartografia geologica e geotematica ufficiale d'Italia alla scala 1:50.000 (Progetto CARG). Approvazione schema di convenzione ISPRA - CNR Istituto di Geoscienze e Georisorse (IGG), Unità di Torino - Regione Piemonte, per la realizzazione del foglio geologico n.177 "Tortona". Prenotazione sul capitolo.



ATTO DD 1881/A1800A/2021

DEL 30/06/2021

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE

A1800A - OPERE PUBBLICHE, DIFESA DEL SUOLO, PROTEZIONE CIVILE, TRASPORTI E LOGISTICA

OGGETTO: Legge 27 dicembre 2019, n. 160, art. 1 commi 103, 104, 105 e 106 - Realizzazione delle attività per la produzione di cartografia geologica e geotematica ufficiale d'Italia alla scala 1:50.000 (Progetto CARG). Approvazione schema di convenzione ISPRA – CNR Istituto di Geoscienze e Georisorse (IGG), Unità di Torino - Regione Piemonte, per la realizzazione del foglio geologico n.177 "Tortona". Prenotazione sul capitolo di spesa 140976 del Bilancio Finanziario Gestionale 2021-2023

Premesso che

-la Legge n. 160, del 27 dicembre 2019, all'art. 1 comma 103 dispone che *“Per il completamento della carta geologica ufficiale d'Italia alla scala 1:50.000, la sua informatizzazione e le attività ad essa strumentali è assegnato all'Istituto superiore per la protezione e la ricerca ambientale (ISPRA) un contributo di 5 milioni di euro per ciascuno degli anni 2020, 2021 e 2022”*;

-la Legge n.160 del 27 dicembre 2019 all'art. 1 comma 104 stabilisce, inoltre, che *“Le attività per il raggiungimento delle finalità di cui al comma 103 sono coordinate dal Dipartimento per il Servizio Geologico d'Italia dell'ISPRA e svolte in collaborazione con le regioni e le province autonome di Trento e di Bolzano, con istituti e dipartimenti universitari e con il Consiglio Nazionale delle Ricerche (CNR) mediante la stipula di convenzioni ai sensi dell'articolo 15 della legge 7 agosto 1990, n. 241, nei limiti delle risorse di cui al comma 103”*;

-la Legge n. 178/2020 all'art. 1 comma 742 dispone a parziale modifica della Legge precedente che *“Per il completamento della carta geologica ufficiale d'Italia alla scala 1:50.000, la sua informatizzazione e le attività ad essa strumentali è assegnato all'Istituto superiore per la protezione e la ricerca ambientale (ISPRA) un contributo di 5 milioni di euro per l'anno 2020, nonché di 10 milioni di euro per ciascuno degli anni 2021 e 2022”*;

Considerato che

la Regione Piemonte ai sensi della normativa vigente esercita funzioni amministrative di pianificazione, programmazione e indirizzo in materia di governo del territorio e tutela ambientale;

la Legge Regionale 44/2000 *“Disposizioni normative per l'attuazione del decreto legislativo 31 marzo 1998, n. 112 Conferimento di funzioni e compiti amministrativi dello Stato alle Regioni ed*

agli Enti locali” in attuazione del Capo I della legge 15 marzo 1997, n. 59 all’art. 63 comma 1 lettera b) assegna alla Regione Piemonte il supporto geologico-tecnico, la verifica e la valutazione degli studi redatti a corredo degli strumenti di pianificazione di governo del territorio regionale, provinciale e locale, con particolare riferimento all’individuazione delle aree esposte a pericolosità ed a rischio idrogeologico, delle aree dissestabili e alla connessa definizione di vincoli e limitazioni all’uso del suolo nonché di misure cautelari nelle aree colpite da calamità naturali o connotate da alta vulnerabilità e al comma 2 lettera b) il rilevamento, l’aggiornamento e la pubblicazione della cartografia geologica e geotematica;

la D.G.R. n. 11-1409 dell’11 maggio 2015, ai sensi dell’art. 5 della L.R. n. 23 del 28/07/2015, attribuisce al Settore Geologico la funzione del mantenimento dei rapporti con organismi sovraregionali in relazione a studi e progetti in materia geologica e gestione di basi dati regionali concernenti la prevenzione del rischio geologico;

il Settore Geologico afferente alla Direzione delle Opere pubbliche, Difesa del Suolo, Protezione Civile, Trasporti e Logistica, ha anche il compito di supportare le politiche regionali collegate all’ambiente e alla pianificazione territoriale;

la Regione in relazione a quanto disposto dalle Leggi n. 226/99 e n.438/95, relative alla formazione della Cartografia Geologica Nazionale, ha finora prodotto una cartografia geologica in scala 1:50.000 su circa il 19% del proprio territorio;

Visto che la cartografia geologica:

- rappresenta una documentazione scientifica in grado di rappresentare ad un adeguato grado di dettaglio gli elementi principali utili ad una conoscenza preliminare o generale dei problemi geologici territoriali;
- non ricopre solo interesse locale ma anche nazionale per la redazione ad esempio di piani di bacino, zonazione sismica, costruzione di grandi opere ingegneristiche (autostrade, ferrovie, dighe, ecc.);
- costituisce il presupposto fondamentale per qualsiasi intervento finalizzato alla difesa del suolo, la prevenzione delle calamità naturali, la mitigazione del rischio idrogeologico, la pianificazione territoriale, la progettazione di opere ed infrastrutture e alle esigenze di protezione civile;

Preso atto che

Il Presidente di Ispra, con nota del 21/02/2020 prot. Ispra 2020/8541, ha comunicato ai Presidenti di Regione l’avvio dei lavori mediante l’attivazione del tavolo tematico “*Carg e Cartografia Geotematica*” istituito presso il Comitato di coordinamento geologico tra lo Stato, le regioni e le province autonome di cui alla legge 11 dicembre 2000 n. 365;

con Determina Dirigenziale n. 98 del 18/01/2021, in riferimento alla Legge 27 dicembre 2019, n. 160, art. 1 Commi 103, 104, 105 e 106, la Regione Piemonte ha individuato le attività di competenza regionale per la realizzazione di nuovi fogli geologici nazionali nell’ambito della Regione e delegato il Settore Geologico ad effettuare tali attività;

con nota prot. n. 2328/A1800A del 19/01/2021, la Regione ha inviato ad ISPRA le “Schede Proposte Fogli” per proporre la realizzazione di due Fogli geologici, il n.177 “Tortona” e il n.195 “Novi Ligure” alla scala 1:50.000; ha inoltre proposto il CNR Istituto di Geoscienze e Georisorse (IGG) Unità di Torino, quale ente scientifico in possesso dei requisiti di competenza e professionalità indicati da ISPRA, per la realizzazione dei suddetti Fogli geologici;

l'ISPRA con nota n.12634 del 16/03/2021, valutate le proposte formulate dalla Regione, ha ammesso al finanziamento entrambi i Fogli geologici alla scala 1: 50.000 proposti: il Foglio n. 177 "Tortona" e il Foglio n. 195 "Novi Ligure";

relativamente al Foglio geologico n.177 "Tortona" alla scala 1:50.000 la spesa complessiva per la realizzazione del progetto, comprendente tutte le fasi di lavoro, indicate nella Convenzione secondo lo schema allegato al presente atto e il Piano Operativo di Lavoro anch'esso allegato al presente atto quale parte integrante e sostanziale, è quantificata in un importo massimo pari € 230.000,00 (duecentotrentamila/00 euro) finanziato da Ispra;

la Regione contribuirà con un cofinanziamento fino a 40.000,00 euro (quarantamila/00 euro) per attività legate alla realizzazione del Foglio geologico n. 177 "Tortona" e per la stampa finale del Foglio;

l'attività di cui trattasi sarà attuata attraverso una cooperazione tra le ISPRA, CNR - Istituto di Geoscienze e Georisorse (CNR-IGG) e Regione Piemonte, per la quale ricorrono i presupposti che l'art. 5, comma 6, del Codice dei contratti pubblici approvato con Decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50 individua per l'esclusione dall'ambito di applicazione del medesimo Codice;

Tenuto conto che le attività previste dalla Convenzione e dal Programma Operativo di Lavoro supportano:

- la conoscenza geologica del territorio, che costituisce il presupposto fondamentale per qualsiasi intervento finalizzato alla difesa del suolo,
- la prevenzione delle calamità naturali,
- la mitigazione del rischio idrogeologico,
- la pianificazione territoriale,
- la progettazione di opere ed infrastrutture e alle esigenze di protezione civile;

per le motivazioni sopra espresse, in virtù di quanto stabilito dalla Legge n. 160/2019, all'art.1 commi 103 e 104, per la realizzazione del Foglio geologico n.177 "Tortona" è necessario sottoscrivere una specifica convenzione per lo sviluppo delle attività progettuali, così come previsto nello schema di convenzione tra ISPRA – CNR Istituto di Geoscienze e Georisorse (IGG), Unità di Torino - Regione Piemonte allegato alla presente determinazione per farne parte integrante e sostanziale;

nello schema di convenzione sono esplicitamente riportati, negli appositi articoli, in linea con le modalità di attuazione delle attività: finalità della collaborazione, referenti, durata e validità, modalità di verifica e controllo delle attività svolte, piano economico e modalità di rendicontazione delle spese e di pagamento;

considerato che per lo svolgimento delle attività finalizzate alla realizzazione del Foglio geologico n.177 "Tortona" si rende necessario prenotare la somma complessiva di € 40.000,00 (o.f.c.) nel modo seguente:

- Anno 2021 sul capitolo di spesa 140976 "Spese per la formazione e l'aggiornamento tecnico-professionale del personale in materia sismica, geologica, idrogeologica, forestale e di difesa del suolo" per un importo di € 500,00 del Bilancio Finanziario Gestionale 2021-2023, annualità 2021, la cui transazione elementare è rappresentata nell'allegato A, parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;
- Anno 2022 sul capitolo di spesa 140976 "Spese per la formazione e l'aggiornamento tecnico-

professionale del personale in materia sismica, geologica, idrogeologica, forestale e di difesa del suolo“ per un importo di € 17.000,00 del Bilancio Finanziario Gestionale 2021-2023, annualità 2022, la cui transazione elementare è rappresentata nell'allegato A, parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;

- Anno 2023 sul capitolo di spesa 140976 “Spese per la formazione e l'aggiornamento tecnico-professionale del personale in materia sismica, geologica, idrogeologica, forestale e di difesa del suolo“ per un importo di € 22.500,00 del Bilancio Finanziario Gestionale 2021-2023, annualità 2023, la cui transazione elementare è rappresentata nell'allegato A, parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;

appurato che le prenotazioni di impegni sono assunte secondo il criterio di competenza cd. potenziata di cui al D.lgs. 118/2011;

Attestata la regolarità amministrativa del presente atto ai sensi della DGR n. 1-4046 del 17/10/2016, come modificata dalla DGR 1-3361 del 14 giugno 2021;

Tutto ciò premesso,

IL DIRETTORE

Richiamati i seguenti riferimenti normativi:

- la L. 241/90, art. 15 "Accordi tra le pubbliche amministrazioni";
- la L.R. 20 luglio 2008, n. 23, recante "Disciplina dell'organizzazione degli uffici regionali e disposizioni concernenti la dirigenza ed il personale" e s.m.i.;
- il D.lgs. n. 118/2011 e s.m.i. "Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42";
- il D.lgs. 14/03/2013, n. 33 "Riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni" e s.m.i.;
- la Determina Dirigenziale n. 98 del 18/01/2021 con cui sono state individuate le attività regionali per la realizzazione dei nuovi fogli geologici nazionali nell'ambito della Regione Piemonte;
- la DGR 1-3082 del 16 aprile 2021 recante "Approvazione del Piano Triennale di Prevenzione della Corruzione e della Trasparenza (P.T.P.C.) 2021-2023 della Regione Piemonte";
- la L.R. 15 aprile 2021, n. 8 "Bilancio di previsione finanziario 2021-2023";
- la D.G.R. n. 1-3115 del 19 aprile 2021 " Legge regionale 15 aprile 2021, n. 8 "Bilancio di previsione finanziario 2021-2023". Approvazione del Documento Tecnico di Accompagnamento e del Bilancio Finanziario Gestionale 2021-2023. Disposizioni di natura autorizzatoria ai sensi dell'articolo 10, comma 2 del D. Lgs. 118/2011 s.m.i.";

determina

1) di prenotare la somma complessiva di € 40.000,00 (o.f.c.) per la realizzazione del foglio geologico n.177 “Tortona” nel modo seguente:

- Anno 2021 sul capitolo di spesa 140976 “Spese per la formazione e l'aggiornamento tecnico-professionale del personale in materia sismica, geologica, idrogeologica, forestale e di difesa del suolo“ per un importo di € 500,00 del Bilancio Finanziario Gestionale 2021-2023, annualità 2021,

la cui transazione elementare è rappresentata nell'allegato A, parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;

- Anno 2022 sul capitolo di spesa 140976 "Spese per la formazione e l'aggiornamento tecnico-professionale del personale in materia sismica, geologica, idrogeologica, forestale e di difesa del suolo" per un importo di € 17.000,00 del Bilancio Finanziario Gestionale 2021-2023, annualità 2022, la cui transazione elementare è rappresentata nell'allegato A, parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;

- Anno 2023 sul capitolo di spesa 140976 "Spese per la formazione e l'aggiornamento tecnico-professionale del personale in materia sismica, geologica, idrogeologica, forestale e di difesa del suolo" per un importo di € 22.500,00 del Bilancio Finanziario Gestionale 2021-2023, annualità 2023, la cui transazione elementare è rappresentata nell'allegato A, parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;

2) di dare atto che le somme sono soggette a rendicontazione;

3) di dare atto che le prenotazioni di impegni sono assunti secondo il criterio di competenza cd. potenziata di cui al D.lgs. 118/2011;

4) di approvare lo schema di Convenzione tra ISPRA, CNR Istituto di Geoscienze e Georisorse (IGG), Unità di Torino e Regione Piemonte ad oggetto: "*Convenzione ai sensi dell'art. 1 comma 104 della Legge n. 160 del 27/12/2019 e dell'art. 15 della Legge n. 241 del 7/8/1990 per il completamento della Carta Geologica ufficiale d'Italia, foglio geologico n.195 Novi Ligure*" allegato alla presente determinazione per farne parte integrante e sostanziale e di provvedere alla sottoscrizione della convenzione;

5) di precisare che la durata della Convenzione è di mesi quarantotto (48) a partire dalla data di sottoscrizione della stessa dalle Parti;

6) di dare atto che le Parti svolgeranno le attività di cui allo schema di Convenzione nei tempi e con le modalità stabiliti nella stessa all'art. 4 "*Modalità di esecuzione delle attività*";

7) che, qualora durante lo svolgimento delle attività già previste, sorgesse l'esigenza di realizzare altre attività a completamento/integrazione delle stesse, Regione Piemonte potrà stipulare apposite convenzioni ai sensi dell'art.15 Legge 241/90 sia con il CNR Istituto di Geoscienze e Georisorse (IGG), Unità di Torino che con l'Arpa Piemonte.

IL DIRETTORE (A1800A - OPERE PUBBLICHE, DIFESA DEL
SUOLO, PROTEZIONE CIVILE, TRASPORTI E LOGISTICA)
Firmato digitalmente da Salvatore Martino Femia

Allegato

CONVENZIONE

ai sensi dell'art. 1 comma 104 della Legge n. 160 del 27/12/2019

e dell'art. 15 della Legge n. 241 del 7/8/1990

per il completamento della Carta Geologica ufficiale d'Italia

FOGLIO N. 177 TORTONA

TRA

L'Istituto Superiore per la Protezione e la Ricerca Ambientale, di seguito denominato ISPRA, con sede e domicilio fiscale in Roma, via Vitaliano Brancati n. 48, Codice Fiscale e Partita Iva n. 10125211002, agli effetti del presente atto rappresentato dal Direttore del Dipartimento per il Servizio Geologico d'Italia, Dott.ssa Maria Siclari, giusta delega con disposizione n. _____

E

La Regione Piemonte di seguito denominata "Regione" (C.F. 80087670016), rappresentata dal Direttore della Direzione Opere Pubbliche, Difesa del Suolo, Protezione Civile e Logistica Salvatore Martino Femia, nato a Grotteria (RC) il 10/11/1957, legale rappresentante nominato con D.G.R. n. 23-869 del 23/12/2019, domiciliato ai fini della presente Convenzione presso la sede regionale di C.so Bolzano, 44, a Torino autorizzato alla stipula del presente accordo con Determina Dirigenziale n. _____ del _____,

E

L'Istituto di Geoscienze e Georisorse del Consiglio Nazionale delle Ricerche, Unità di Torino, di seguito denominato "CNR-IGG", con sede in Via G. Moruzzi, 1 Pisa Codice Fiscale 80054330586 e partita IVA 02118311006 rappresentato dal Direttore Antonello Provenzale domiciliato per la carica presso la sede del CNR,

PREMESSO CHE:

1. con l'articolo 28 del Decreto Legge 25 giugno 2008, n.112 convertito con modificazioni dalla Legge 6 agosto 2008, n.133, recante "Disposizioni urgenti per lo sviluppo economico, la semplificazione, la competitività, la stabilizzazione della finanza pubblica e la perequazione tributaria", è stato istituito l'ISPRA (Istituto Superiore per la Protezione

- e la Ricerca Ambientale) a cui sono state attribuite le funzioni, con le inerenti risorse finanziarie, strumentali e di personale, dell'APAT, dell'INFS e dell'ICRAM;
2. con il Decreto del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare del 21/05/2010, n. 123, è stato emanato il "Regolamento recante norme concernenti la fusione dell'APAT dell'INFS e dell'ICRAM in un unico Istituto Superiore per la Protezione e la Ricerca Ambientale (ISPRA)";
 3. con Decreto 27 novembre 2013 del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, di concerto con il Ministero dell'Economia e delle Finanze, è stato approvato lo Statuto dell'ISPRA;
 4. con la Legge 28 giugno 2016, n. 132 è stato istituito il Sistema Nazionale a rete per la Protezione dell'Ambiente (SNPA) del quale fanno parte l'ISPRA, le Agenzie regionali e delle Province autonome di Trento e di Bolzano per la protezione dell'ambiente;
 5. l'ISPRA svolge attività conoscitiva, di controllo, monitoraggio e valutazione e le connesse attività di ricerca e sperimentazione; attività di consulenza strategica, di assistenza tecnica e scientifica nonché di informazione, divulgazione, educazione e formazione, anche post-universitaria, in materia ambientale, con riferimento alla tutela delle acque, alla difesa dell'ambiente atmosferico, del suolo, del sottosuolo, della biodiversità marina e terrestre e delle rispettive colture, gestione dei rifiuti;
 6. l'ISPRA svolge funzioni tecniche e scientifiche per la più efficace pianificazione e attuazione delle politiche di sostenibilità delle pressioni sull'ambiente, sia a supporto del Ministero della Transizione Ecologica (già Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare) e delle altre amministrazioni dello Stato sia in via diretta tramite attività di monitoraggio, di reporting, di valutazione, di controllo, di ispezione e di gestione dell'informazione ambientale, nonché di indirizzo e coordinamento del Sistema Nazionale a rete per la Protezione dell'Ambiente (SNPA)
 7. la Regione ai sensi della normativa vigente esercita funzioni amministrative di pianificazione, programmazione e indirizzo in materia di governo del territorio e tutela ambientale;

8. la Regione è dotata del Settore Geologico afferente alla Direzione delle Opere pubbliche, Difesa del Suolo, Protezione Civile, Trasporti e Logistica, il quale ha anche il compito di supportare le politiche regionali collegate alla prevenzione del rischio idrogeologico, alla difesa del suolo e alla pianificazione territoriale;
9. la Legge Regionale 44/2000 “Disposizioni normative per l'attuazione del decreto legislativo 31 marzo 1998, n. 112 Conferimento di funzioni e compiti amministrativi dello Stato alle Regioni ed agli Enti locali” in attuazione del Capo I della legge 15 marzo 1997, n. 59 all’art. 63 comma 1 lettera b) assegna alla Regione Piemonte il supporto geologico-tecnico, la verifica e la valutazione degli studi redatti a corredo degli strumenti di pianificazione di governo del territorio regionale, provinciale e locale, con particolare riferimento all'individuazione delle aree esposte a pericolosità ed a rischio idrogeologico, delle aree dissestabili e alla connessa definizione di vincoli e limitazioni all'uso del suolo nonché di misure cautelari nelle aree colpite da calamità naturali o connotate da alta vulnerabilità e al comma 2 lettera b) il rilevamento, l’aggiornamento e la pubblicazione della cartografia geologica e geotematica;
10. la Regione si avvale dell’Agenzia Regionale per la Protezione Ambientale (ARPA) nelle proprie attività di censimento, elaborazione e diffusione dell’informazione geologica, esponendo tutti i dati geologici all’interno del geoportale dell’Agenzia;
11. la Regione in relazione a quanto disposto dalle Leggi n. 226/99 e n. 438/95, relative alla formazione della Cartografia Geologica Nazionale, ha prodotto una cartografia geologica in scala 1:50.000 su circa il 19% del proprio territorio;
12. l’art. 19 dello Statuto del CNR prevede che l’Ente si adoperi per stipulare accordi di programma, contratti o intese specifiche anche per lo svolgimento di attività economiche con soggetti pubblici e privati, italiani e di altri Paesi che possano contribuire al conseguimento delle proprie finalità istituzionali;
13. il CNR-IGG dispone di maturate competenze nell’analisi stratigrafica, petrografica, sedimentologica, paleontologica relativa alle formazioni profonde e superficiali

nell'ambito del territorio piemontese e specificamente per quanto concerne le aree limitrofe ai fogli oggetto di convenzione;

- 14.** l'ISPRA, attraverso il Dipartimento per il Servizio Geologico d'Italia, organo cartografico ufficiale dello Stato ai sensi delle leggi 2 febbraio 1960 n. 68 e 24 maggio 1989 n. 183, e del D.P.R. 24 gennaio 1991 n. 85, ha in corso la realizzazione della Carta Geologica ufficiale d'Italia alla scala 1:50.000 (CARG);
- 15.** a tal fine, in applicazione dell'art. 4 della Legge n. 305/1989 e dell'art. 4- sexies del Decreto Legge n. 364/1995, convertito nella Legge n. 438/1995, sono state stipulate convenzioni ed accordi di programma con regioni, province autonome, università e Consiglio Nazionale delle Ricerche, con fondi stanziati ai sensi della Legge n. 67/1988, della Legge n. 305/1989, della Legge n. 438/1995 e con fondi attribuiti in sede di assestamento di bilancio nell'anno 1996 e nell'anno 2004 derivanti dalla Legge n. 183/89, nonché con quelli recati dall'art. 8, comma 2, del Decreto Legge n. 132/1999 convertito con Legge n. 226/1999 per il completamento della Carta geologica nazionale alla scala 1:50.000 per le terre emerse e 1:250.000 per il fondo marino;
- 16.** le attività oggetto della presente convenzione hanno carattere istituzionale in quanto finalizzate alla conoscenza geologica del territorio, che costituisce il presupposto fondamentale per qualsiasi intervento finalizzato alla difesa del suolo, alla prevenzione delle calamità naturali, alla mitigazione del rischio idrogeologico, alla pianificazione territoriale, alla progettazione di opere ed infrastrutture e alle esigenze di protezione civile;
- 17.** la Legge, n. 160, del 27 dicembre 2019, all'art. 1 comma 103 dispone che "Per il completamento della carta geologica ufficiale d'Italia alla scala 1:50.000, la sua informatizzazione e le attività ad essa strumentali è assegnato all'Istituto superiore per la protezione e la ricerca ambientale (ISPRA) un contributo di 5 milioni di euro per ciascuno degli anni 2020, 2021 e 2022";
- 18.** la Legge n. 178/2020 all'Art. 1 comma 742 dispone a parziale modifica della Legge precedente che "*Per il completamento della carta geologica ufficiale d'Italia alla scala 1:50.000, la sua informatizzazione e le attività ad essa strumentali è assegnato all'Istituto*

superiore per la protezione e la ricerca ambientale (ISPRA) un contributo di 5 milioni di euro per l'anno 2020, nonché di 10 milioni di euro per ciascuno degli anni 2021 e 2022”;

- 19.** la Legge 160 del 27/12/2019 all'art. 1 comma 104 stabilisce, inoltre, che “Le attività per il raggiungimento delle finalità di cui al comma 103 sono coordinate dal Dipartimento per il Servizio Geologico d'Italia dell'ISPRA e svolte in collaborazione con le regioni e le province autonome di Trento e di Bolzano, con istituti e dipartimenti universitari e con il Consiglio Nazionale delle Ricerche (CNR) mediante la stipula di convenzioni ai sensi dell'articolo 15 della legge 7 agosto 1990, n. 241, nei limiti delle risorse di cui al comma 103”;
- 20.** con tale norma il Legislatore attribuisce al Dipartimento per il Servizio Geologico d'Italia dell'ISPRA il ruolo di coordinatore delle attività finalizzate al completamento della Carta Geologica d'Italia, ed individua i soggetti pubblici con cui l'ISPRA dovrà, a tal fine, collaborare;
- 21.** la suddetta norma individua, inoltre, la tipologia di accordo mediante il quale l'ISPRA dovrà instaurare i suddetti rapporti di collaborazione nelle convenzioni di cui all'art. 15 della legge 241/1990, la quale, nel disciplinare gli accordi fra le pubbliche amministrazioni, stabilisce che esse possono concludere tra loro accordi per regolare lo svolgimento in collaborazione di attività di interesse comune;
- 22.** l'art. 1 comma 4 della Legge n. 160/2019, e più in generale l'art. 15 della Legge n. 241/1990 costituiscono, pertanto, i fondamenti giuridici per la stipula del presente atto;
- 23.** il Servizio Geologico d'Italia, ora in ISPRA, ha già stipulato, in particolare, con la Regione Piemonte convenzioni o accordi di programma, attualmente conclusi, relativamente a:
 - realizzazione ed informatizzazione dei fogli geologici n. 154 “Susa”, n. 132-152-153 “Bardonecchia” della Carta Geologica d'Italia alla scala 1:50.000, finanziati della Legge 305/89;
 - realizzazione ed informatizzazione dei fogli geologici n. 157 “Trino” e n. 211 “Deگو” della Carta Geologica d'Italia alla scala 1:50.000, finanziati della Legge 438/95;

- realizzazione ed informatizzazione dei fogli geologici n. 156 “Torino Est”, n. 155 “Torino Ovest”, n. 196 “Cabella Ligure” e n. 171 “Cesana Torinese” della Carta Geologica d’Italia alla scala 1:50.000, finanziati della Legge 226/99;
- realizzazione ed informatizzazione dei fogli geologici n. 194 “Acqui Terme” della Carta Geologica d’Italia alla scala 1:50.000, Fin. 2004;
- 24.** l’ISPRA con nota prot. n. 54796 del 23/11/2020 ha comunicato a Regione Piemonte l’approvazione definitiva della fornitura informatizzata del foglio geologico n. 171 “Cesana Torinese” consentendo la candidatura di Regione Piemonte alla realizzazione di nuovi fogli per le successive annualità;
- 25.** la Regione, in seguito allo studio preliminare dei parametri riguardanti le criticità geologico/ambientali presenti nella Regione ha valutato opportuno proporre la realizzazione di due Fogli geologici: il Foglio n. 177 “Tortona” e il Foglio n. 195 “Novi Ligure”;
- 26.** con nota prot. n. 55189/A1800A del 9/11/2020 la Regione ha chiesto il nulla osta alla Regione Lombardia a lavorare sul territorio lombardo (per una parte pari al 3,9% della superficie del Foglio n. 177 “Tortona”);
- 27.** con nota prot. Z1.2020.0040020 del 11/11/2020 la Regione Lombardia ha autorizzato la Regione a realizzare il Foglio geologico n. 177 “Tortona”, anche per la parte di territorio ricadente in Lombardia (prot n. 56118/A1800A del 11/11/2020);
- 28.** con nota prot. Regione Piemonte n. 61888 del 10/12/2020 il Direttore del CNR confermava la piena disponibilità ad assumere l’incarico per la realizzazione dei due fogli geologici, indicando il Dott. Fabrizio Piana e il Dott. Gianfranco Fioraso come coordinatori scientifici;
- 29.** il Direttore della Direzione Opere Pubbliche, Difesa del suolo, Protezione Civile, Trasporti e Logistica della Regione Piemonte, con Determina Dirigenziale n. 98 del 18/01/2021 in riferimento alla legge 27 dicembre 2019, n. 160, Art. 1 Commi 103, 104, 105 e 106 – ha individuato le attività di competenza regionale per la realizzazione dei nuovi fogli

- geologici nazionali nell'ambito della Regione Piemonte e delegato il Settore Geologico ad effettuare tali attività nell'ambito del territorio piemontese;
- 30.** la Determina Dirigenziale n. 98 del 18/01/2021 dà atto che il Settore Geologico allo scopo di individuare l'ente scientifico con cui stipulare la convenzione ai sensi dell'art. 15 della L. 241/90, e nel rispetto dei principi di economicità, efficacia, imparzialità, parità di trattamento, ha condotto una preliminare indagine tra gli enti scientifici candidabili ad effettuare tale attività; a seguito di tale indagine preliminare, considerata l'esperienza già maturata, l'esecuzione di fogli in posizione adiacente, i dati già in possesso e le condizioni economiche proposte, il CNR - Istituto di Geoscienze e Georisorse (CNR-IGG), Unità di Torino è stato individuato come ente scientifico con cui stipulare la convenzione per la realizzazione del foglio n. 177 "Tortona" e del Foglio n. 195 "Novi Ligure";
 - 31.** con nota prot. n. 2328/A1800A del 19/01/2021, la Regione ha inviato ad ISPRA le "Schede Proposte Fogli" per proporre la realizzazione di due Fogli geologici n. 177 "Tortona" e il n. 195 "Novi Ligure" alla scala 1:50.000. Ha inoltre proposto il CNR - Istituto di Geoscienze e Georisorse (CNR-IGG), Unità di Torino, quale ente scientifico in possesso dei requisiti di competenza e professionalità indicati da ISPRA, per la realizzazione del Foglio n. 177 "Tortona" e del Foglio n. 195 "Novi Ligure";
 - 32.** l'ISPRA con nota n. 12634 del 16/03/2021 valutate le proposte formulate dalla Regione, ha ammesso al finanziamento entrambi i Fogli geologici alla scala 1:50.000 proposti: il Foglio n. 177 "Tortona" e il Foglio n. 195 "Novi Ligure";
 - 33.** l'Autorità di Vigilanza sui Contratti Pubblici (oggi ANAC) con Determinazione n. 7 del 21/10/2010, aveva già definito che le forme di collaborazione (convenzioni e accordi) tra pubbliche amministrazioni sono escluse dal campo di applicazione delle direttive sugli appalti pubblici, unicamente nei casi in cui risultino soddisfatti i seguenti criteri: lo scopo del partenariato deve consistere nell'esecuzione di un servizio pubblico, attraverso una reale suddivisione dei compiti fra gli Enti sottoscrittori; l'accordo deve regolare la realizzazione di finalità istituzionali che abbiano come obiettivo un pubblico interesse comune alle Parti, senza limitare la libera concorrenza e il libero mercato; gli unici

- movimenti finanziari ammessi fra i soggetti sottoscrittori dell'accordo possono essere i rimborsi delle spese eventualmente sostenute e non pagamenti di corrispettivi;
- 34.** l'art. 133, lett. a), n. 2) del D.lgs. 2 luglio 2010, n. 104, stabilisce che le controversie in materia di formazione, conclusione ed esecuzione degli accordi integrativi o sostitutivi di provvedimento amministrativo e degli accordi fra pubbliche amministrazioni sono devolute alla giurisdizione esclusiva del giudice amministrativo;
 - 35.** le predette attività rientrano appieno nelle pubbliche finalità affidate dal Legislatore alle Parti e le stesse soddisfano pubblici interessi in materia di tutela dell'ambiente e dell'attività conoscitiva del territorio nazionale;
 - 36.** le Parti, nel rispetto dei criteri e dei presupposti fissati dalla normativa vigente e dall'ANAC, intendono, pertanto, realizzare congiuntamente le attività oggetto della presente convenzione;

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

ART. 1

(Premesse)

Le premesse e il Programma Operativo di Lavoro (POL) costituiscono parte integrante e sostanziale del presente atto e si intendono integralmente trascritte nel presente articolo.

ART. 2

(Oggetto)

La presente Convenzione definisce le modalità di collaborazione tra le Parti firmatarie avente ad oggetto la realizzazione, secondo gli standard CARG - contenuti nelle Linee Guida per la realizzazione della Carta Geologica e Geotematica alla scala 1:50.000 pubblicate nei Quaderni serie III del Servizio Geologico d'Italia e loro successive modifiche e integrazioni - della cartografia geologica del Foglio geologico alla scala 1:50.000 n. 177 "Tortona", della realizzazione della relativa banca dati e dei file di stampa finali.

ART. 3

(Compiti delle Parti)

ISPRA, la Regione e il CNR-IGG si impegnano ad effettuare quanto di rispettiva competenza per la realizzazione del Foglio geologico di cui all'oggetto, secondo le modalità riportate nel POL di cui all'art. 4.

Per la realizzazione del suddetto Foglio geologico potranno essere utilizzate cartografie ed elaborati esistenti, fermo restando la preventiva verifica, da parte dell'ISPRA e del CNR-IGG, della buona qualità scientifica degli stessi.

In particolare l'ISPRA attraverso il Dipartimento per il Servizio Geologico d'Italia, svolgerà le seguenti attività:

- coordinamento del progetto;
- coordinamento delle attività tecnico-scientifiche connesse al rilevamento, alle analisi, alla realizzazione dei prodotti cartografici, in collaborazione con la Regione e con il CNR-IGG;
- validazione tecnico-scientifica dei prodotti cartografici assicurando la conformità agli standard del progetto CARG (*Linee Guida per la realizzazione della Carta Geologica e Geotematica alla scala 1:50.000* pubblicate nei *Quaderni serie III del Servizio Geologico d'Italia e loro successive modifiche e integrazioni*);
- validazione della banca dati e dell'allestimento per la stampa e dei file di stampa, assicurando la conformità dei prodotti agli standard (*Linee Guida per la realizzazione della Carta Geologica e Geotematica alla scala 1:50.000* pubblicate nei *Quaderni serie III del Servizio Geologico d'Italia e loro successive modifiche e integrazioni*);
- attuazione del POL per quanto di competenza.

L'ISPRA inoltre, nella persona del Responsabile della Convenzione che sarà anche Coordinatore del Progetto, svolgerà il ruolo di controllo della realizzazione del Foglio nel rispetto del cronoprogramma previsto dal POL e, a seguito della verifica ed approvazione dell'attività svolta e favorevole accettazione da parte del Responsabile di Convenzione e Coordinatore del Progetto di ISPRA della rendicontazione delle spese sostenute trasmesse dal CNR-IGG, autorizzerà relativamente ai finanziamenti statali i rimborsi previsti al successivo art. 6.

L'ISPRA si impegna a pubblicare sul portale del Dipartimento per il Servizio Geologico d'Italia i prodotti intermedi completati e validati, ferma restando la loro veste di provvisorietà e gli elaborati definitivi, effettuando esplicito richiamo alla presente Convenzione.

La Regione per le finalità oggetto della presente convenzione svolgerà i seguenti compiti:

- attuazione del POL per quanto di competenza;
- messa a disposizione della documentazione geologica esistente nell'area di rilevamento del Foglio, consistente in:
 - ✓ studi di Microzonazione Sismica direttamente prodotti dalla Regione o in convenzione con altri enti;
 - ✓ studi geologici e di microzonazione sismica di primo livello prodotti nell'ambito delle indagini dei Piani Regolatori Generali Comunali;
 - ✓ foto aeree in formato cartaceo e/o digitale;
 - ✓ indagini geologiche, geotecniche e altri studi tematici, sondaggi derivanti da banche dati regionali disponibili presso gli uffici regionali o in Arpa Piemonte;
- collaborazione con l'ISPRA e con il CNR-IGG all'attuazione del progetto con l'impiego di propri mezzi, attrezzature, strumentazione e personale tecnico;
- fornisce le carte topografiche di base (IGM) alla scala 1:50.000 e 1:25.000 del Foglio georeferenziate in ED50;
- mette a disposizione le cartografie topografiche a scale intermedie esistente nell'area di rilevamento;
- stampa dei fogli (superficie e sottosuolo) e delle Note Illustrative (la Regione in tal caso dovrà provvedere a fornire ad ISPRA n. 100 copie del Foglio medesimo).

La Regione, si riserva la facoltà di avvalersi anche dell'ARPA Piemonte per lo svolgimento di specifiche prestazioni finalizzate all'approfondimento di temi geologici e/o allo sviluppo e all'aggiornamento di strumenti applicativi per la finalità oggetto della presente convenzione eventualmente mediante stipula di una ulteriore convenzione ai sensi dell'art. 15 della Legge n. 241 del 7/8/1990.

Il CNR-IGG svolgerà i seguenti compiti:

- coordinamento scientifico;
- attuazione del POL per quanto di competenza;
- raccolta, revisione e organizzazione dei dati esistenti (geologici/indagini geognostiche/altro) sia di superficie che di sottosuolo;
- analisi, armonizzazione, recepimento e validazione delle cartografie esistenti;
- revisione dei dati esistenti attraverso verifiche sul terreno e dei dati registrati in situ;
- rilevamento geologico di superficie e di sottosuolo delle aree ricomprese nei Fogli geologici alla scala 1:10.000;
- fotointerpretazione e analisi dati interferometrici;
- elaborazione dati di sottosuolo, interpretazione dati geognostici e analisi di facies;
- campionamento e preparazione campioni per analisi specialistiche;
- analisi specialistiche: paleontologiche, petrografiche, geochimiche, palinologiche e radiometriche;
- preparazione di elaborati intermedi;
- realizzazione campo carta 1:50.000;
- allestimento elaborati cartografici di superficie e di sottosuolo;
- preparazione degli elementi a cornice;
- stesura delle note illustrative;
- realizzazione della Banca Dati 1:25.000 comprensiva della caratterizzazione litologica delle Unità di Legenda dei Fogli e degli elementi del sottosuolo della fornitura dei data base ASC e metadati;
- realizzazione di un modello geologico in tre dimensioni del sottosuolo;
- allestimento cartografico-editoriale propedeutico alla stampa del Foglio 1:50.000 e di quelli del sottosuolo e delle Note Illustrative, secondo gli standard CARG in collaborazione con ISPRA;

- produzione dei *file* di stampa (RP) (foglio geologico e foglio di sottosuolo, Note Illustrative).

Il CNR-IGG si avvarrà, come indicato nella scheda SPF, della collaborazione del Dipartimento di Scienze della Terra dell'Università di Torino (DST-UniTO) e di UnINSUBRIA per l'espletamento di alcune delle attività meglio specificate nel POL e nel relativo cronoprogramma allegati. Il CNR-IGG ha già in atto con tali enti appositi accordi di collaborazione.

ART.4

(Modalità di esecuzione delle attività)

Le parti convengono di stabilire le modalità di realizzazione delle attività di cui all'oggetto nell'ambito del POL che, redatto in accordo tra le Parti e allegato alla presente Convenzione, ne costituisce parte integrante e sostanziale.

Per le attività da svolgere in campo e in laboratorio, le stesse saranno svolte in ossequio alle disposizioni governative concernenti le misure di prevenzione COVID-19.

ART. 5

(Spese)

L'ISPRA si impegna a rimborsare al CNR-IGG le spese sostenute per lo svolgimento delle attività oggetto della presente Convenzione, sino ad un importo massimo di 230.000,00 euro (duecentotrentamila/00 euro).

La rendicontazione delle spese sostenute ai fini del rimborso, per lo svolgimento delle attività da parte del CNR - Istituto di Geoscienze e Georisorse (CNR-IGG), dovrà seguire le indicazioni e i criteri del documento "Rendicontazione finanziaria delle spese per la realizzazione del foglio geologico alla scala 1:50.000 n. 177 "Tortona" allegato alla presente Convenzione (ALL. 2).

Tale importo è da considerarsi fuori del campo di applicazione IVA (art. 4 del DPR n. 633/72) in quanto trattasi di attività istituzionale.

La Regione contribuirà con un cofinanziamento fino ad un importo massimo di 40.000,00 euro (quarantamila/00 euro) per attività legate alla realizzazione del Foglio geologico n. 177 "Tortona" e per la stampa finale del Foglio. La stampa verrà effettuata successivamente alla consegna dei

file di stampa (foglio geologico e foglio di sottosuolo, Note Illustrative) da parte del CNR-IGG e quindi successivamente alla conclusione della Convenzione.

Le spese totali per lo svolgimento delle attività oggetto della presente Convenzione ammontano ad un importo massimo di € 400.000,00 (quattrocentomila/00 euro), di cui € 230.000,00 (euro duecentotrentamila/00) relativi ai finanziamenti della Legge n. 160, del 27 dicembre 2019, art.1 comma 103, a carico dell'ISPRA, ed € 170.000,00 (centosettantamila/00 euro) di cofinanziamento di cui 40.000,00 euro (quarantamila/00 euro) a carico della Regione Piemonte (contributo *cash*) e 130.000,00 euro (centotrentamila/00 euro) a carico del CNR-IGG (contributo *in kind*).

ART. 6

(Modalità e termini di pagamento)

Per la realizzazione delle attività indicate nella presente Convenzione, così come descritto nel POL, l'ISPRA rimborserà al CNR-IGG un contributo pari a € 230.000,00 (euro duecentotrentamila/00) per il Foglio n. 177 "Tortona" secondo le seguenti modalità:

- a) il 30% dell'importo pari a € 69.000 (euro sessantanovemila/00), in seguito alla sottoscrizione della Convenzione, dietro presentazione di nota di debito. La rendicontazione dei costi sostenuti verrà presentata congiuntamente a quella prevista al successivo punto b);
- b) entro 12 mesi dalla sottoscrizione della Convenzione sino al 25% dell'importo pari a € 57.500 (euro cinquantasettemilacinquecento/00), a seguito della consegna da parte del Responsabile di Convenzione del CNR-IGG di quanto previsto nel POL, previa verifica dell'attività svolta e favorevole accettazione da parte del Responsabile di Convenzione di ISPRA ed a seguito della presentazione di nota spese e rendicontazione delle spese sostenute (a+b);
- c) entro 24 mesi dalla sottoscrizione della Convenzione sino al 25% dell'importo pari a € 57.500 (euro cinquantasettemilacinquecento/00), a seguito della consegna da parte del Responsabile di Convenzione del CNR-IGG di quanto previsto nel POL, previa verifica dell'attività svolta e favorevole accettazione da parte del Responsabile di Convenzione di

ISPRA ed a seguito della presentazione di nota spese e rendicontazione delle spese sostenute (c);

d) entro 36 mesi dalla sottoscrizione della Convenzione sino al 10% dell'importo pari a € 23.000 (euro ventitremila/00) a seguito della consegna da parte del Responsabile di Convenzione del CNR-IGG di quanto previsto nei POL, previa verifica dell'attività svolta e favorevole accettazione da parte del Responsabile di Convenzione di ISPRA ed a seguito della presentazione di nota spese e rendicontazione delle spese sostenute (d);

e) entro 48 mesi dalla sottoscrizione della Convenzione sino al 10% dell'importo pari a € 23.000 (euro ventitremila/00) a seguito della consegna da parte del Responsabile di Convenzione del CNR-IGG di quanto previsto nei POL, previa verifica dell'attività svolta e favorevole accettazione da parte del Responsabile di Convenzione di ISPRA ed a seguito della presentazione di nota spese e rendicontazione delle spese sostenute (e).

L'ISPRA inoltre, nella persona del Responsabile della Convenzione provvederà a verificare la congruità della rendicontazione trasmessa, affinché il Settore del supporto amministrativo del Dipartimento per il Servizio Geologico d'Italia -ISPRA, possa attivare le procedure utili al rimborso dovuto, entro 30 gg dalla presentazione della relativa nota spese con rendicontazione allegata e sono subordinati alla verifica, tramite DURC, della regolarità contributiva, determinando, se del caso, l'intervento sostitutivo di cui all'art. 4 del DPR n. 207/2010.

Le rendicontazioni dovranno essere inviate ad ISPRA tramite fatture@isprambiente.it intestata a: ISPRA - Istituto Superiore per la Protezione e la Ricerca Ambientale - Settore Amministrazione - Via Vitaliano Brancati, 48 - 00144 Roma - Codice Fiscale e Partita IVA 10125211002, che dovrà riportare il CUP.

La Regione si riserva la facoltà di erogare parte del contributo di cofinanziamento già previsto al CNR-IGG per lo svolgimento di ulteriori specifiche prestazioni, finalizzate all'approfondimento di temi geologici per la finalità oggetto della presente Convenzione e che andranno eventualmente dettagliate in una ulteriore convenzione ai sensi dell'art. 15 della Legge n. 241 del 7/8/1990.



(Responsabili di Convenzione)

Il Responsabile di Convenzione ISPRA è la *Dott.ssa Felicia Papasodaro*, Coordinatrice del Progetto.

Il Responsabile di Convenzione della Regione Piemonte è la *Dott.ssa Paola Magosso*.

Il Responsabile di Convenzione del CNR - Istituto di Geoscienze e Georisorse (CNR-IGG) è il *Dott. Gianfranco Fioraso*.

ART. 8

(Durata e decorrenza della Convenzione)

La presente Convenzione decorre dalla data della sua sottoscrizione ed ha la durata di 48 mesi. Qualora, per cause non imputabili ad ISPRA, alla Regione Piemonte ed al CNR-IGG, non sia possibile il rispetto dei termini previsti nel POL, le Parti, di comune accordo sin da ora pattuiscono di procedere ad una revisione del Cronoprogramma stesso al fine di ultimare le prestazioni oggetto della presente convenzione, anche tramite una proroga delle attività meglio descritte nel POL. Resta inteso che, ove necessario, l'eventuale proroga della presente Convenzione non potrà essere superiore a sei mesi.

ART. 9

(Obblighi delle Parti)

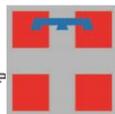
Le Parti si danno reciproca assicurazione che, nello svolgimento delle attività oggetto della presente Convenzione, saranno rispettate le normative vigenti in materia di salute, sicurezza sul lavoro e ambiente, nonché le disposizioni previdenziali ed assistenziali obbligatorie, per il proprio personale impiegato.

In particolare, le Parti assicurano reciprocamente il rispetto delle misure per il contrasto e il contenimento della diffusione del virus COVID-19 sui luoghi di lavoro.

Ciascuna Parte provvederà alla copertura assicurativa, prevista dalla normativa vigente, del proprio personale che, in virtù della presente Convenzione, sarà chiamato a frequentare le sedi di esecuzione delle attività oggetto della presente Convenzione.

ART. 10

(Trattamento dei dati personali)



REGIONE
PIEMONTE



Le Parti si impegnano a trattare i dati personali strettamente necessari a dare esecuzione alla presente Convenzione ed esclusivamente per il perseguimento delle finalità istituzionali ad esso correlate, nel rispetto della normativa di cui al Regolamento UE 2016/679 (Regolamento Generale sulla Protezione dei dati - “GDPR”), relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali e alla libera circolazione di tali dati e al D.lgs. n. 196/2003 e s.m.i. (“Codice in materia di protezione dei dati personali”), nonché in ottemperanza alle Regole deontologiche emanate dall'Autorità Garante per la protezione dei dati personali, in particolare, nell’ambito dei trattamenti effettuati per finalità statistiche o di ricerca scientifica, e alle Linee Guida generali promulgate dello *European Data Protection Board* “EDPB”.

Le Parti si impegnano altresì a sottoscrivere, successivamente alla stipula della presente Convenzione, in relazione ad attività di trattamento di dati personali che potranno discendere dall'attuazione della stessa, uno specifico Accordo di Contitolarità di dati ai sensi dell'art. 26 del “GDPR”, che definisca ruoli e responsabilità delle Parti, nonché il rapporto delle stesse con i soggetti interessati.

ART. 11

(Proprietà dei risultati e pubblicazioni)

I risultati, i dati acquisiti per conseguirli e la documentazione derivanti dalla presente Convenzione sono di proprietà delle Parti, mentre la proprietà dei prodotti si articola secondo le modalità ed i termini di seguito riportati.

Le cartografie alla scala 1:50.000, la relativa banca dati alla scala 1:25.000 sono di proprietà di ISPRA, che ne potrà disporre pienamente, fatti salvi i diritti degli autori.

La cartografia alla scala 1:25.000 è anche di proprietà della Regione che ne potrà disporre pienamente, fatti salvi i diritti degli autori.

Le cartografie alla scala 1:10.000 sono di proprietà della Regione e del CNR-IGG che ne potranno disporre pienamente, fatti salvi i diritti degli autori.

Nelle eventuali pubblicazioni derivate dalle attività della presente Convenzione, si dovrà esplicitamente far riferimento alla presente Convenzione e dovrà essere riportata la seguente dicitura “*Lavoro realizzato con fondi del Progetto CARG – Carta Geologica d’Italia 1:50.000*”

(per lavori in italiano) o “*This research has been supported by the funds of the CARG – Project – Geological Map of Italy 1:50,000*” (per lavori in lingua inglese).

ART. 12

(Recesso)

Le Parti possono recedere dalla presente Convenzione mediante comunicazione scritta da notificare con preavviso di almeno 60 giorni mediante posta elettronica certificata (PEC), fatto salvo il rimborso delle spese sostenute per le attività sino a quel momento positivamente eseguite.

ART. 13

(Spese ed oneri fiscali)

La presente Convenzione sconta l'imposta di bollo in base al D.P.R. n. 642 del 26/10/1972 e sue successive modificazione e integrazioni.

L'imposta di bollo ed i relativi oneri accessori dovuti alla presente Convenzione sono a carico del CNR.

ART. 14

(Domicilio)

Ai fini e per tutti gli effetti della presente Convenzione, le Parti eleggono il proprio domicilio:

- l'ISPRA, in Roma, Via Vitaliano Brancati n. 48, PEC: protocollo.ispra@ispra.legalmail.it
- la Regione Piemonte, in Torino, C.so Bolzano, n. 44, PEC operepubbliche-trasporti@cert.regione.piemonte.it
- l'Istituto di Geoscienze e Georisorse (IGG) del Consiglio Nazionale delle Ricerche (CNR), in Pisa, Via G. Moruzzi n. 1 56124, PEC protocollo.igg@pec.cnr.it

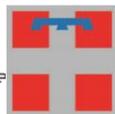
ART. 15

(Norme applicabili)

Per quanto non espressamente disposto nella presente Convenzione, troveranno applicazione le norme del Codice civile.

ART. 16

(Foro competente)



REGIONE
PIEMONTE



Tutte le controversie che dovessero insorgere in merito alla formazione, conclusione ed esecuzione della presente Convenzione sono devolute alla giurisdizione esclusiva del Tribunale Amministrativo Regionale competente.

Il presente atto viene letto, approvato articolo per articolo con le premesse e nel suo insieme e sottoscritto dalle Parti con firma digitale in segno di completa accettazione, ai sensi dell'art. 15, comma 2-bis, legge 7 agosto 1990 n.241 nel rispetto dell'articolo 24 del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82 (Codice dell'amministrazione digitale).

Per ISPRA - Dipartimento per il Servizio Geologico d'Italia

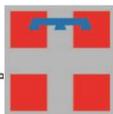
Dott.ssa Maria Siclari

Per la Regione Piemonte

Arch. Salvatore Martino Femia

Per l'Istituto di Geoscienze e Georisorse del CNR (CNR-IGG)

Prof. Antonello Provenzale



REGIONE
PIEMONTE



Allegato 1

DIPARTIMENTO PER IL SERVIZIO GEOLOGICO D'ITALIA

REALIZZAZIONE E INFORMATIZZAZIONE
DEL FOGLIO GEOLOGICO N. 177 "Tortona"

PROGRAMMA OPERATIVO DI LAVORO

Giugno 2021

Responsabile Convenzione ISPRA
Dott. Geol. Felicia Papasodaro

Firma autografa omessa ai sensi dell'art.3 del D.L.gs. n. 39/1993

Responsabile Convenzione Regione Piemonte
Dott. Geol. Paola Magosso

Firma autografa omessa ai sensi dell'art.3 del D.L.gs. n. 39/1993

Responsabile Convenzione CNR-IGG
Dott. Gianfranco Fioraso

Firma autografa omessa ai sensi dell'art.3 del D.L.gs. n. 39/1993

1) Premessa

La Legge 27 dicembre 2019, n. 160 “Bilancio di previsione dello Stato per l’anno finanziario 2020 e bilancio pluriennale per il triennio 2020-2022”, all’Art. 1 (Commi 103, 104, 105 e 106) ha previsto un finanziamento per la realizzazione delle attività finalizzate alla produzione di cartografia geologica ufficiale d’Italia alla scala 1:50.000 (Progetto CARG), la sua informatizzazione e le attività ad essa strumentali. Inoltre la Legge n.178/2020 all’Art. 1 comma 742 a parziale modifica della Legge precedente dispone che *“Per il completamento della carta geologica ufficiale d’Italia alla scala 1:50.000, la sua informatizzazione e le attività ad essa strumentali è assegnato all’Istituto superiore per la protezione e la ricerca ambientale (ISPRA) un contributo di 5 milioni di euro per l’anno 2020, nonché di 10 milioni di euro per ciascuno degli anni 2021 e 2022”*.

Le attività finalizzate alla produzione di cartografia geologica di cui alla L. 160/2019, *“sono coordinate dal Dipartimento per il Servizio Geologico d’Italia dell’ISPRA e sono svolte in collaborazione con le regioni e le province autonome di Trento e di Bolzano, con istituti e dipartimenti universitari e con il Consiglio Nazionale delle Ricerche (CNR) mediante la stipula di convenzioni tra il Dipartimento per il Servizio Geologico d’Italia e Regioni, Province autonome, Università e CNR.”*

Nella Regione Piemonte (di seguito Regione) sono stati realizzati, in seguito alla stipula di convenzioni/accordi, attualmente conclusi con il Servizio Geologico d’Italia, ora in ISPRA, i seguenti fogli geologici alla scala 1:50.000:

- n. 154 “Susa”, n. 132-152-153 “Bardonecchia”, Legge 305/89;
- n. 157 “Trino” e n. 211 “Degeo”, Legge 438/95;
- n. 156 “Torino Est”, n. 155 “Torino Ovest”, n. 196 “Cabella Ligure” e n. 171 “Cesana Torinese”, Legge 226/99;
- n. 194 “Acqui Terme”, Fin. 2004.

La Regione, tenuto conto di quanto emerso dalla valutazione degli indici di criticità geologico-ambientali eseguita dal Dipartimento per Servizio Geologico d’Italia – ISPRA (di seguito ISPRA) finalizzata all’individuazione dei Fogli geologici da realizzare, con nota Prot. 00002328 del 19/01/2021 ha richiesto un finanziamento pari a € 230.000,00 (euro duecentotrentamila/00) per la realizzazione del Foglio geologico n. 177 “Tortona” attraverso la trasmissione della Scheda Proposta Fogli (SPF) appositamente predisposta. Nella SPF la Regione ha indicato quale ente scientifico per la realizzazione del suddetto Foglio il CNR - Istituto di Geoscienze e Georisorse (di seguito CNR-IGG).

L’ISPRA con nota **n. 12634 del 16/03/2021** ha accolto positivamente la proposta della Regione di realizzare il Foglio geologico, alla scala 1:50.000, n. 177 “Tortona” (con il relativo Foglio di sottosuolo e modello geologico 3D di sottosuolo) impegnando risorse statali pari a € 230.000,00 (euro duecentotrentamila/00), cifra indicata nella SPF trasmessa.

Inoltre come indicato nella suddetta scheda il CNR-IGG collaborerà con UniTO e UnINSUBRIA per alcune delle attività indicate al punto 6: 2.2, 2.3, 2.4, 4.1, 4.3, 4.4, 4.5, 5.2, 5.3.

La Regione Piemonte e il CNR-IGG hanno indicato la somma di € 170.000,00 (euro centosettantamila/00) a titolo di cofinanziamento, di cui € 40.000,00 (euro quarantamila/00) come cofinanziamento regionale (cash) e € 130.000,00 (euro centotrentamila/00) come cofinanziamento CNR-IGG, da intendersi come cofinanziamento *in kind*.

Il presente Programma Operativo di Lavoro (di seguito POL) è parte integrante della Convenzione stipulata tra ISPRA, la Regione e il CNR-IGG, attraverso la quale le Parti definiscono e regolamentano le modalità di collaborazione reciproca, volta prioritariamente alla realizzazione del Foglio in parola.

I responsabili della Convenzione sono:

La Dott.ssa Felicia Papasodaro per l'ISPRA;
la Dott.ssa Paola Magosso Responsabile del Settore Geologico della Regione;
il Dott. Gianfranco Fioraso per il CNR-IGG.

2) Attuazione del Progetto

La Legge di bilancio n. 160 del 27 dicembre 2019 dispone che ISPRA, a cui attribuisce il ruolo di coordinamento del Progetto, debba stipulare convenzioni ex art. 15 della legge n. 241/1990 con i soggetti pubblici espressamente individuati dal Legislatore stesso (Regioni/Province autonome, Università e CNR), per lo svolgimento in collaborazione delle attività di interesse comune finalizzate al completamento della Carta Geologica d'Italia (Progetto CARG).

Per la realizzazione del Progetto, è stata stipulata una Convenzione mediante la quale l'ISPRA, la Regione e il CNR-IGG definiscono i rapporti di collaborazione e le attività che ciascuna parte dovrà svolgere per il raggiungimento dell'obiettivo comune, nei tempi e nei modi stabiliti nel presente POL, redatto in accordo tra le parti.

3) Oggetto della Convenzione

Oggetto della Convenzione è la realizzazione del Foglio geologico alla scala 1:50.000 n. 177 "Tortona" (incluso il Foglio di sottosuolo e il modello geologico 3D) nel rispetto delle Linee Guida per la realizzazione della Carta Geologica e Geotematica d'Italia alla scala 1:50.000 pubblicate nei *Quaderni serie III del Servizio Geologico d'Italia e loro successive modifiche e integrazioni*.

I prodotti finali attesi sono definiti al successivo punto 9.

4) Durata del progetto

Il progetto di realizzazione del Foglio geologico alla scala 1:50.000 n. 177 "Tortona", la cui decorrenza coincide con la sottoscrizione della Convenzione cui è allegato il presente POL, avrà durata di 48 (quarantotto) mesi.

5) Struttura organizzativa

La struttura organizzativa del Progetto sarà composta dal Responsabile della Convenzione di ISPRA, che ricoprirà anche il ruolo di Coordinatore del Progetto, dal Responsabile dell'attuazione

e dal Coordinatore per la Regione e dal Responsabile dell'attuazione, che ricoprirà anche il ruolo di Coordinatore scientifico, per il CNR-IGG.

L'ISPRA, per le finalità oggetto della Convenzione, svolgerà i compiti di seguito elencati.

Il Responsabile della Convenzione di ISPRA che ricoprirà anche il ruolo di Coordinatore del progetto identificato nella persona della Dr.ssa Felicia Papasodaro svolgerà i seguenti compiti:

- supporterà i Responsabili di Regione e del CNR-IGG per garantire il rispetto della gestione amministrativa necessaria al corretto svolgimento delle attività previste dalla Convenzione, nel rispetto del Cronoprogramma, parte integrante del presente POL, con il sostegno del Settore Supporto Amministrativo del Dipartimento per il Servizio Geologico d'Italia - ISPRA;
- verificherà la congruenza delle rendicontazioni trasmesse rispetto a quanto previsto dal POL, affinché il Settore Supporto Amministrativo del Dipartimento per il Servizio Geologico d'Italia - ISPRA possa attivare le procedure utili al rimborso dovuto;
- in collaborazione con il Coordinatore scientifico e con il Coordinatore per la Regione Piemonte, garantirà la buona realizzazione di tutte le attività tecnico/scientifiche necessarie alla realizzazione del Foglio, anche attraverso riunioni e sopralluoghi sul campo, nel rispetto del Cronoprogramma, parte integrante del presente POL;
- garantirà la conformità agli standard del Progetto CARG, secondo quanto indicato nei *Quaderni serie III del Servizio Geologico d'Italia e loro successive modifiche e integrazioni*, inclusi quelli cartografico-editoriali e informatici, e la qualità tecnico-scientifica dei prodotti previsti nel POL, anche avvalendosi di altro personale tecnico dell'ISPRA;
- garantirà l'omogeneità interpretativa con fogli limitrofi, anche in collaborazione con il Coordinatore scientifico e il Coordinatore per la Regione Piemonte.
- richiederà eventuali modifiche e integrazioni ritenute necessarie.

Il Responsabile della Convenzione della Regione, Dott.ssa Paola Magosso, garantirà, in coordinamento con il Responsabile della Convenzione di ISPRA e con il Responsabile del CNR-IGG, l'esecuzione di tutti gli atti amministrativi necessari al corretto svolgimento delle attività della Regione Piemonte in funzione degli impegni previsti dalla Convenzione, nel rispetto del Cronoprogramma parte integrante del presente POL;

inoltre, tra il proprio personale in organico dotato di idonea professionalità e competenza, nomina **Coordinatore per la Regione** il dott. Geol. Daniele Drago che svolgerà i seguenti compiti:

- collaborerà con il Coordinatore scientifico e con il Coordinatore del Progetto di ISPRA al fine di garantire la buona realizzazione di tutte le attività tecnico/scientifiche necessarie alla realizzazione del Foglio, e garantirà il collegamento con gli enti che collaborano alla realizzazione del Foglio, anche attraverso riunioni e sopralluoghi sul campo, nel rispetto del Cronoprogramma, parte integrante del presente POL;
- garantirà l'omogeneità interpretativa con i fogli limitrofi, anche in collaborazione con il Coordinatore scientifico e il Coordinatore del Progetto di ISPRA;

- assicurerà, in collaborazione con il Coordinatore del Progetto di ISPRA e con il Coordinatore scientifico, il rispetto dei tempi indicati nel Cronoprogramma per la consegna della documentazione prevista per ciascuna fase;
- coordinerà le attività a carico della Regione previste nel POL, nel rispetto delle scadenze previste nel Cronoprogramma.

La Regione in particolare:

- curerà l'attuazione del POL in collaborazione con ISPRA e con il CNR-IGG;
- collaborerà con ISPRA e con il CNR-IGG all'attuazione del progetto con l'impiego di propri mezzi, attrezzature, strumentazione e personale;
- metterà a disposizione la documentazione geologica esistente nell'area di rilevamento del Foglio, consistente in:
 - studi di Microzonazione Sismica direttamente prodotti dalla Regione o in convenzione con altri enti;
 - studi geologici e di microzonazione sismica di primo livello prodotti nell'ambito delle indagini dei Piani Regolatori Generali Comunali;
 - foto aeree in formato cartaceo e/o digitale;
 - indagini geologiche, geotecniche e altri studi tematici, sondaggi derivanti da banche dati regionali disponibili presso gli uffici regionali o presso Arpa Piemonte;
- fornirà ad ISPRA almeno n. 100 copie del Foglio medesimo, successivamente alla stampa dello stesso;
- collaborerà alla stesura delle note illustrative, con particolare riferimento ai capitoli applicativi;
- verificherà, in collaborazione con Arpa Piemonte, la congruità e la coerenza dei prodotti cartografici, della banca dati e dell'allestimento per la stampa del Foglio n. 177 "Tortona" con i sistemi informativi geografici e geologici della Regione Piemonte e di Arpa Piemonte;
- garantirà, attraverso Arpa Piemonte, la diffusione della cartografia alla scala 1:10.000, nell'ambito del sistema informativo geografico della medesima;
- promuoverà la diffusione della cartografia prodotta e il suo utilizzo nei confronti dei soggetti interessati e della popolazione anche attraverso iniziative specifiche.

La Regione, inoltre, collaborerà con il CNR-IGG al fine di recuperare la documentazione esistente presso le amministrazioni comunali, la Provincia di Alessandria e la Regione Lombardia.

Il Responsabile della Convenzione del CNR-IGG che ricoprirà anche il ruolo di Coordinatore scientifico del Foglio è il Dott. Gianfranco Fioraso, che svolgerà i compiti di seguito elencati:

- garantirà, in coordinamento con il Responsabile della Convenzione di ISPRA, l'esecuzione di tutti gli atti amministrativi necessari al corretto svolgimento delle attività del CNR-IGG in funzione degli impegni previsti dalla Convenzione, nel rispetto del Cronoprogramma il quale è parte integrante del presente POL;
- provvederà all'invio della rendicontazione delle spese sostenute dal CNR-IGG in corrispondenza delle fasi previste dal Cronoprogramma, parte integrante del presente POL, e alla trasmissione delle note di debito;
- organizzerà e gestirà, in collaborazione con il Coordinatore del Progetto di ISPRA e il

- Coordinatore della Regione Piemonte, tutte le attività tecnico-scientifiche utili alla realizzazione del Foglio geologico alla scala 1:50.000 n. 177 “Tortona”, garantendo la soluzione di problemi di omogeneità interpretativa con i fogli geologici limitrofi;
- seguirà il reclutamento del personale aggiuntivo necessario per la realizzazione del Foglio, tramite assegni di ricerca e borse di studio, contratti di prestazione d'opera e consulenze esterne in accordo e con la collaborazione degli altri enti di ricerca coinvolti, ciascuno in base alle tematiche e competenze specifiche richieste;
 - coordinerà la realizzazione delle attività di rilevamento, nei tempi previsti dal Cronoprogramma, in accordo con il Coordinatore del Progetto di ISPRA e il Coordinatore della Regione e garantirà il collegamento con gli enti che collaborano alla realizzazione del Foglio, anche attraverso riunioni di coordinamento e sopralluoghi sul campo;
 - garantirà, nello svolgimento delle attività di realizzazione del Foglio, il rispetto della normativa CARG (*Quaderni serie III del Servizio Geologico d'Italia e loro successive modifiche e integrazioni*);
 - garantirà, di concerto con il Coordinatore del Progetto di ISPRA e con il Coordinatore della Regione, l'aggiornamento dei dati e della cartografia prodotta, sulla base dei più recenti studi, approfondimenti e pubblicazioni caratterizzanti l'area oggetto del Foglio, anche attraverso collaborazioni scientifiche con altri soggetti o istituti di ricerca;
 - collaborerà con il Coordinatore del progetto di ISPRA e il Coordinatore della Regione per la soluzione di problemi di omogeneità interpretativa con i fogli limitrofi;
 - realizzerà la carta tematica del sottosuolo delle aree di pianura ricadenti nel Foglio;
 - realizzerà il modello geologico in tre dimensioni del sottosuolo;
 - provvederà alla informatizzazione dei prodotti cartografici e alla realizzazione della banca dati secondo gli standard CARG alla scala 1:25.000 comprensiva della fornitura dei data base ASC e metadati, del Foglio completo;
 - realizzerà le note illustrative e gli elementi a corredo della cartografia (profili geologici, sezioni stratigrafiche, foto etc.);
 - realizzerà la veste editoriale definitiva della cartografia del Foglio alla scala 1:50.000 e delle Note Illustrative secondo gli standard CARG e i *file* di stampa (compreso il Foglio di sottosuolo);
 - svolgerà riunioni di coordinamento con i referenti di Regione e ISPRA.

La responsabilità scientifica dei risultati ottenuti e delle interpretazioni geologiche riguardanti le aree oggetto della Convenzione sono del Coordinatore scientifico, il quale è tenuto ad aggiornare e collaborare costantemente con il Coordinatore del Progetto di ISPRA e il Coordinatore della Regione sulle attività in corso.

6) Attività previste

Per le finalità della Convenzione relative alla realizzazione e informatizzazione del Foglio geologico alla scala 1:50.000 n. 177 “Tortona”, che sarà prodotto come previsto dalle Linee Guida pubblicate nei *Quaderni serie III del Servizio Geologico d'Italia e loro successive modifiche e integrazioni*, nonché del Foglio di sottosuolo e del modello geologico 3D del sottosuolo, dovranno

essere svolte le attività di seguito elencate nei tempi previsti dal CRONOPROGRAMMA (Tabella 1):

1. Attività tecnico-scientifiche preparatorie

- 1.1 Raccolta, revisione e organizzazione dei dati esistenti (geologici, indagini geognostiche e altri dati sia di superficie che di sottosuolo);
- 1.2 Analisi, armonizzazione, recepimento e validazione delle cartografie esistenti;
- 1.3 Predisposizione dei formati per acquisizione dati in digitale e per trasposizione in digitale dei dati di terreno acquisiti su carta;
- 1.4 Acquisizione delle basi topografiche istituzionali o altre validate o concordate;
- 1.5 Riunioni di coordinamento.

2. Attività di acquisizione, revisione dati e analisi

- 2.1 Definizione della legenda preliminare;
- 2.2 Revisione dei dati esistenti (cartografia geologica in scala 1:10.000) attraverso verifiche sul terreno;
- 2.3 Rilevamento geologico di terreno ex-novo alla scala 1:10.000;
- 2.4 Campionamento delle successioni stratigrafiche di riferimento;
- 2.5 Preparazione dei campioni per analisi;
- 2.6 Analisi specialistiche - analisi strutturale, sedimentologica, biostratigrafica, minero-petrografica, geocronologica, geochimica e isotopica, analisi della sismicità strumentale e storica, e possibilmente geochimica delle sorgenti dell'area;
- 2.7 Telerilevamento - fotointerpretazione e analisi dei dati interferometrici;
- 2.8 Riunioni di coordinamento (anche con sopralluoghi).

3. Preparazione degli elaborati intermedi

- 3.1 Redazione dei rilevamenti alla scala 1:10.000 e degli Originali d'Autore alla scala 1:25.000 e della relativa legenda;
- 3.2 Organizzazione e compilazione della banca dati e predisposizione della tabella delle codifiche litologiche delle Unità di Legenda del Foglio;
- 3.3 Redazione preliminare delle note illustrative;
- 3.4 Verifica e validazione dei prodotti;
- 3.5 Verifica e validazione dell'allestimento cartografico intermedio (Originali d'Autore alla scala 1:25.000);
- 3.6 Riunioni di coordinamento.

Consegne intermedie previste:

Consegna ed eventuale pubblicazione online dei prodotti intermedi (che se cartografici dovranno avvenire sempre su base topografica autorizzata).

Consegne previste al:

12° mese:

- porzione degli Originali d'Autore alla scala 1:25.000 corrispondenti al 25% dell'area del

Foglio anche non elaborati in formato digitale, con ubicazione dei punti di campionamento e dei punti di osservazione geologica;

- legenda preliminare;
- note illustrative preliminari;

24° mese:

- porzione degli Originali d'Autore alla scala 1:25.000 corrispondenti al 50% dell'area del Foglio, con ubicazione dei punti di campionamento e dei punti di osservazione geologica;
- legenda preliminare;
- note illustrative preliminari;

36° mese:

- porzione degli Originali d'Autore alla scala 1:25.000 corrispondenti al restante 25% dell'area del Foglio, con ubicazione dei punti di campionamento e dei punti di osservazione geologica;
- legenda definitiva;
- bozza del Foglio alla scala 1:50.000 e delle note illustrative;
- elaborazioni foglio di sottosuolo preliminare;
- modello geologico 3D di sottosuolo preliminare;
- Banca Dati geologica alla scala 1:25.000 completa;

48° mese:

- allestimento del Foglio alla scala 1:50.000 e degli elementi a cornice (colonne stratigrafiche, schema tettonico, sezioni geologiche);
- allestimento delle note illustrative;
- predisposizione file di stampa del Foglio e delle note illustrative;
- modello geologico 3D di sottosuolo definitivo.

4. Attività di elaborazione del modello geologico 3D e del foglio di sottosuolo

- 4.1. Interpretazione ed elaborazione dati geofisici di sottosuolo;
- 4.2. Interpretazione ed elaborazione dei dati geognostici;
- 4.3. Integrazione e sintesi tra i dati di sottosuolo e i dati di superficie;
- 4.4. Elaborazione per la banca dati degli elementi del sottosuolo tramite isolinee e degli elementi tettonici del sottosuolo;
- 4.5. Elaborazione modello geologico 3D;
- 4.6. Elaborazione foglio di sottosuolo;
- 4.7. Riunioni coordinamento.

5. Preparazione elaborati per la consegna finale

- 5.1 Fornitura completa della Banca Dati alla scala 1:25.000 comprensiva della caratterizzazione litologica delle Unità di Legenda del Foglio e degli elementi del sottosuolo, della fornitura del data base ASC, dei metadati e di ogni altro prodotto previsto dai *Quaderni serie III del Servizio Geologico d'Italia e loro successive modifiche e integrazioni*;
- 5.2 Realizzazione del campo carta alla scala 1:50.000 e degli elementi a cornice;

5.3 redazione delle Note Illustrative che conterranno:

- 5.5a contributo argomenti introduttivi: studi precedenti, inquadramento geologico, caratteri geomorfologici, ecc.
 - 5.5b contributo sul substrato affiorante;
 - 5.5c contributo sul Quaternario di superficie e in affioramento e sulla geomorfologia;
 - 5.5d contributo sulle indagini geognostiche;
 - 5.5e contributo sulle indagini geofisiche e simiche;
 - 5.5f contributo sulla stratigrafia di sottosuolo;
 - 5.5g contributo sulla geologia strutturale;
 - 5.5h contributo sulla ricostruzione del sottosuolo e modello geologico 3D;
 - 5.5i ulteriori contributi (attività estrattive, pericolosità idraulica e geomorfologica, sismicità, risorse idriche, idrogeologia, SIN, patrimonio geologico, etc.);
- 5.4 Verifica e validazione dei prodotti;
- 5.5 Allestimento cartografico-editoriale del Foglio geologico e del Foglio di sottosuolo;
- 5.6 Produzione file di stampa del Foglio geologico, del Foglio di sottosuolo e delle Note illustrative;
- 5.7 Preparazione file di output modello geologico 3D;
- 5.8 Riunioni coordinamento.

6. Gestione amministrativa

- 6.1 Predisposizione rendicontazione e presentazione note di debito;
- 6.2 Riunioni di coordinamento.

Consegna finale (consegna di tutti i prodotti previsti, pubblicazione online e stampa).

7) Cronoprogramma

Il progetto di realizzazione del Foglio geologico n. 177 “Tortona” verrà eseguito in 48 (quarantotto) mesi a partire dalla sottoscrizione della Convenzione e del presente POL ad essa allegata, secondo i tempi e le scadenze di seguito definite nella tabella CRONOPROGRAMMA (Tabella 1).

8) Piano economico-finanziario

Il finanziamento statale richiesto per la realizzazione del Foglio geologico alla scala 1:50.000 n. 177 "Tortona", oggetto del presente POL, è pari a € 230.000,00 (euro duecentotrentamila/00).

Il contributo da parte di ISPRA di importo totale massimo di € 230.000,00 (euro duecentotrentamila/00), fuori campo IVA art. 4 D.P.R. n. 633/72, in quanto trattasi di attività istituzionale, verrà erogato al CNR-IGG nel modo seguente:

- a) il 30% dell'importo totale, pari a € 69.000,00 (euro sessantanovemila/00) in seguito alla sottoscrizione della Convenzione dietro presentazione di nota di debito. La rendicontazione dei costi sostenuti verrà presentata congiuntamente a quella prevista al successivo punto b).
- b) entro 12 mesi dalla sottoscrizione della Convenzione sino al 25% dell'importo totale, pari a € 57.500,00 (euro cinquantasettemilacinquecento/00), a seguito della consegna da parte del Responsabile di Convenzione del CNR-IGG di quanto previsto nel POL, previa verifica dell'attività svolta e favorevole accettazione da parte del Responsabile di Convenzione di ISPRA a seguito della presentazione di nota di debito e rendicontazione delle spese sostenute nei primi 12 mesi (a+b);
- c) entro 24 mesi dalla sottoscrizione della Convenzione sino al 25% dell'importo totale, pari a € 57.500,00 (euro cinquantasettemilacinquecento/00), a seguito della consegna da parte del Responsabile di Convenzione del CNR-IGG di quanto previsto nel POL, previa verifica dell'attività svolta e favorevole accettazione da parte del Responsabile di Convenzione di ISPRA e a seguito della presentazione della rendicontazione delle spese sostenute (c) e della nota di debito;
- d) entro 36 mesi dalla sottoscrizione della Convenzione sino al 10%, dell'importo totale pari a € 23.000,00 (euro ventitremila/00), a seguito della consegna da parte del Responsabile di Convenzione del CNR-IGG di quanto previsto nel POL, previa verifica dell'attività svolta e favorevole accettazione da parte del Responsabile di Convenzione di ISPRA e a seguito della presentazione della rendicontazione delle spese sostenute (d) e della nota di debito;
- e) entro 48 mesi dalla sottoscrizione della Convenzione sino al 10%, dell'importo totale pari a € 23.000,00 (euro ventitremila/00), a seguito della consegna da parte del Responsabile di Convenzione del CNR-IGG di quanto previsto nel POL, previa verifica dell'attività svolta e favorevole accettazione da parte del Responsabile di Convenzione di ISPRA e a seguito della presentazione della rendicontazione delle spese sostenute (e) e della nota di debito.

Il Responsabile di Convenzione di ISPRA provvederà alla verifica della congruenza delle rendicontazioni trasmesse rispetto a quanto previsto dal POL, affinché il Settore Supporto Amministrativo del Dipartimento per il Servizio Geologico d'Italia - ISPRA possa attivare le procedure utili al rimborso dovuto.

Gli importi verranno erogati da ISPRA entro 30 gg dalla presentazione delle relative note di debito con le rendicontazioni allegate.

CNR						
Foglio Geologico n. 177 "Tortona" - Costo del Foglio a carico di ISPRA € 230.000,00						
ATTIVITÀ PREVISTE	RIMBORSO (A)	RIMBORSO (B)	RIMBORSO (C)	RIMBORSO (D)	RIMBORSO (E)	RENDICONTAZIONI
alla sottoscrizione della convenzione e del POL	30% dell'importo pari a € 69.000,00					rendicontazione dei costi sostenuti che verrà presentata congiuntamente a quella del punto b
al 12° mese dalla sottoscrizione della convenzione e del POL		25% dell'importo pari a € 57.500,00				rendicontazione a+b = € 126.500,00
al 24° mese dalla sottoscrizione della convenzione e del POL			25% dell'importo pari a € 57.500,00			rendicontazione c = € 57.500,00
al 36° mese dalla sottoscrizione della convenzione e del POL				10% dell'importo pari a € 23.000,00		rendicontazione d = € 23.000,00
al 48° mese dalla sottoscrizione della convenzione e del POL					10% dell'importo pari a € 23.000,00	rendicontazione e = € 23.000,00

Tabella 2: Rendicontazioni e rimborsi

9) Prodotti finali attesi

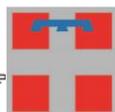
- Originali d'Autore del Foglio n. 177 "Tortona" alla scala 1:25.000;
- Banca Dati alla scala 1:25.000;
- Allestimento per la stampa del Foglio alla scala 1:50.000;
- Allestimento per la stampa del foglio di sottosuolo dei corpi geologici mappati;
- Modello geologico 3D, secondo i formati previsti (sottoindicati);
- Note illustrative;
- File finali di stampa.

Modello geologico 3D di sottosuolo - Consegna

- ASCII (tipo: x, y, z, nome superficie – top o bottom o uncoformity, eventuali attributi – ulteriori specifiche da concordare) per ciascuna superficie modellata e un file per le faglie del modello;
- Isobate estratte dalle superfici più significative del modello e intersezione con le faglie (confluiscono in BD CARG secondo lo schema dello STRATO 30, verranno comunicati dettagli sulle codifiche);
- File delle ubicazioni dei dati di input (es. sondaggi, sismica);
- Metadato (metadato INSPIRE, con modifiche da definire con Tavolo Tematico Geologia 3D di sottosuolo e TT Banche dati, metadati, servizi e armonizzazione INSPIRE);
- Modello di velocità usato per la conversione tempi/profondità (se esistente);
- Descrizione del flusso di lavoro.

10) Elementi documentali integrativi alla carta geologica da consegnare

- elementi di geofisica, intesi come quei dati ottenibili mediante l'applicazione in situ e/o in laboratorio di metodologie geofisiche per la caratterizzazione delle proprietà fisiche e delle geometrie delle rocce, acquisiti specificatamente per la realizzazione del Foglio devono essere consegnati al Dipartimento per il Servizio Geologico d'Italia secondo i formati previsti dalla Banca Dati Geofisici e dalla Banca Dati CARG;
- tutti i dati acquisiti specificatamente per la realizzazione del Foglio con qualsiasi strumentazione e/o metodologia devono essere consegnati a ISPRA, compresi i dati grezzi ed i dati ancillari necessari per la loro elaborazione;
- tutti i dati e gli elementi documentali integrativi alla carta geologica depositati presso ISPRA saranno accessibili da tutti i partecipanti al progetto.



REGIONE
PIEMONTE



Allegato 2

RENDICONTAZIONE FINANZIARIA DELLE SPESE SOSTENUTE NELL'AMBITO DELLA CONVENZIONE PER UNA COLLABORAZIONE TECNICO-SCIENTIFICA PER LA REALIZZAZIONE DEL FOGLIO GEOLOGICO ALLA SCALA 1:50.000 N. 177 TORTONA

CRITERI GENERALI DI RENDICONTAZIONE - OBBLIGHI DEI BENEFICIARI

Ai fini dell'erogazione delle risorse, i beneficiari sono tenuti al rispetto di specifici obblighi che sono formalizzati nelle singole convenzioni tra le Parti e l'ISPRA.

In particolare i beneficiari devono:

- rispettare tutte le singole condizioni previste nella Convenzione;
- assicurare che la realizzazione delle attività siano incluse e conformi a quelle descritte nel POL sottoscritto dalle Parti;
- assicurare che le attività previste inizino e si concludano nei termini stabiliti nella Convenzione;
- rispettare il tetto di spesa rappresentato dal finanziamento loro assegnato secondo quanto indicato nell'Art. 5 della Convenzione;
- fornire nei tempi e modi concordati tutta la documentazione e le informazioni eventualmente richieste da ISPRA;
- conservare per un periodo di almeno 5 anni dalla data dell'erogazione del saldo finale, tutta la documentazione attestante le spese sostenute e rendicontate;

MODALITÀ DI EROGAZIONE DEL FINANZIAMENTO

Le risorse verranno erogate secondo modalità e tempi stabiliti dall'Art. 6 della Convenzione.

COSTI-AMMISSIBILITÀ E RICONOSCIMENTO

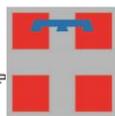
I beneficiari dovranno effettuare le spese indicate nel POL, rispettando le presenti linee guida; tali regole dovranno essere comunque improntate al rispetto dei criteri di trasparenza, economicità e garantire la più ampia partecipazione e concorrenzialità.

Sono considerati ammissibili unicamente i costi che:

- sono direttamente connessi e necessari alla realizzazione e all'informatizzazione del Foglio oggetto della Convenzione;
- sono ragionevoli e rispondono ai principi di correttezza dell'azione amministrativa, quali efficienza, economicità, imparzialità, pubblicità, trasparenza, parità di trattamento, pari opportunità e non discriminazione;
- sono sostenuti e correttamente registrati nel bilancio del beneficiario nel periodo di tempo corrispondente alla durata della Convenzione;
- non includono né integralmente né parzialmente gli emolumenti del personale, necessari alla realizzazione delle attività.

I costi dovranno derivare da atti giuridicamente vincolanti da cui risulti chiaramente l'oggetto della prestazione o fornitura, il suo importo, la sua pertinenza al POL.

Nelle procedure di acquisto di beni o fornitura di servizi dovranno essere seguite le norme e le procedure previste dalla normativa vigente in materia di appalti pubblici.



REGIONE
PIEMONTE



I costi saranno riconosciuti solo se effettivamente sostenuti dal beneficiario e corredati dal rispettivo mandato quietanzato. Le fatture e gli altri titoli di spesa di cui non si dia dimostrazione inequivocabile dell'avvenuto pagamento alla presentazione del rendiconto contabile saranno escluse dai costi ammissibili, esclusi i costi indicati specificatamente nel paragrafo "Prestazione di terzi" (assegni di ricerca, borse di studio, consulenze e accordi/contratti con altri enti di ricerca).

Tutti i costi sostenuti saranno riconosciuti al lordo dell'Imposta sul Valore Aggiunto (IVA) in quanto, per la natura del contributo, tale imposta non è trasferibile nel caso delle Università statali, degli Enti pubblici di Ricerca e di tutti gli altri soggetti pubblici.

Ai fini dell'accettazione, ogni rendiconto dovrà attestare che le attività di cui al POL sono state svolte nel rispetto di tutte le norme di legge e regolamenti vigenti e che le spese rendicontate sono tutte effettivamente sostenute.

Tutta la documentazione tecnica, scientifica e contabile (fatture, ricevute, altri giustificativi di spesa, procedure selettive, procedure di gara) a supporto della rendicontazione dovrà essere conservata in originale dal beneficiario per tutta la durata delle attività e per i cinque (5) anni successivi alla conclusione della Convenzione. L'ISPRA potrà chiedere a sua discrezione, un'integrazione a tutti i documenti oggetto della rendicontazione.

Il beneficiario firmatario della Convenzione, resta responsabile per la rendicontazione delle attività scientifiche, tecnologiche, della rendicontazione finanziaria, e della cura della documentazione economica e finanziaria che espone in rendicontazione.

CRITERI RELATIVI ALLE SINGOLE VOCI DI SPESA AMMISSIBILI

Nell'ambito dei criteri di ammissibilità delle spese, l'ISPRA si riserva di valutare la congruità e la pertinenza in base alla documentazione e alla realizzazione delle attività di cui al POL.

Sono ammissibili le seguenti spese:

Prestazione di terzi

Comprende le consulenze tecnico/scientifiche, accordi di collaborazione e contratti con altri enti di ricerca, assegni di ricerca, dottorati di ricerca, borse di studio. Dovrà essere riportata una descrizione dell'oggetto di ogni consulenza, accordi di collaborazione e contratti con altri enti di ricerca, assegni di ricerca, borse di studio e la sua necessità per lo svolgimento delle attività di cui alla Convenzione. Potranno essere rimborsate in base alle esigenze di ogni singolo beneficiario.

Missioni

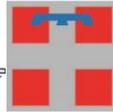
Comprende le spese di missione sostenute dal personale del beneficiario coinvolto nell'esecuzione delle attività. Per ogni trasferta dovranno essere riportati il numero e la data di ciascun mandato, il personale che ha viaggiato utilizzando i fondi di cui alla Convenzione.

Non saranno rendicontabili le spese di missione all'estero e quote di iscrizione per la partecipazione a convegni, congressi e mostre.

Ogni Ente provvederà al rimborso delle missioni del proprio personale, sia missioni legate a riunioni di coordinamento, sia missioni operative legate alle attività di ricerca e sopralluoghi.

Attrezzature

Comprende le spese per l'acquisto e noleggio di strumentazione, hardware, licenze software e materiale inventariabile, attrezzature di supporto generale, noleggio autovetture e natanti funzionali allo svolgimento delle attività di cui al POL. Dovrà essere riportata una descrizione del bene acquistato, il numero e la data della fattura e la data di pagamento della fattura. Le spese per le strumentazioni e il noleggio sono riconosciute limitatamente alla durata della Convenzione



REGIONE
PIEMONTE



Spese generali di ricerca

Comprende le spese per materiale di consumo necessari alla realizzazione di quanto previsto dalla Convenzione. Per ogni spesa sostenuta dovrà essere riportata una descrizione sintetica e il numero e la data delle fatture e la data di pagamento delle fatture. Tali spese saranno riconosciute unicamente in forma di rimborso e dovranno quindi essere regolarmente rendicontate quindi non potranno essere calcolate in modo forfettario.

Spese personale

I costi del personale amministrativo coinvolto nell'esecuzione delle attività, al pari dei costi di personale tecnico-scientifico, non è ammissibile e non può essere incluso nella voce spese generali, in ogni caso non saranno rimborsati i costi del personale amministrativo.

Altre spese

Viene riconosciuta una quota forfettaria sino al 15% del costo totale del finanziamento che dovrà essere giustificata nella nota spesa. Rimane comunque sempre la discrezionalità di ISPRA nell'assicurare e verificare che tali spese rientrino in attività inerenti la Convenzione stipulata.